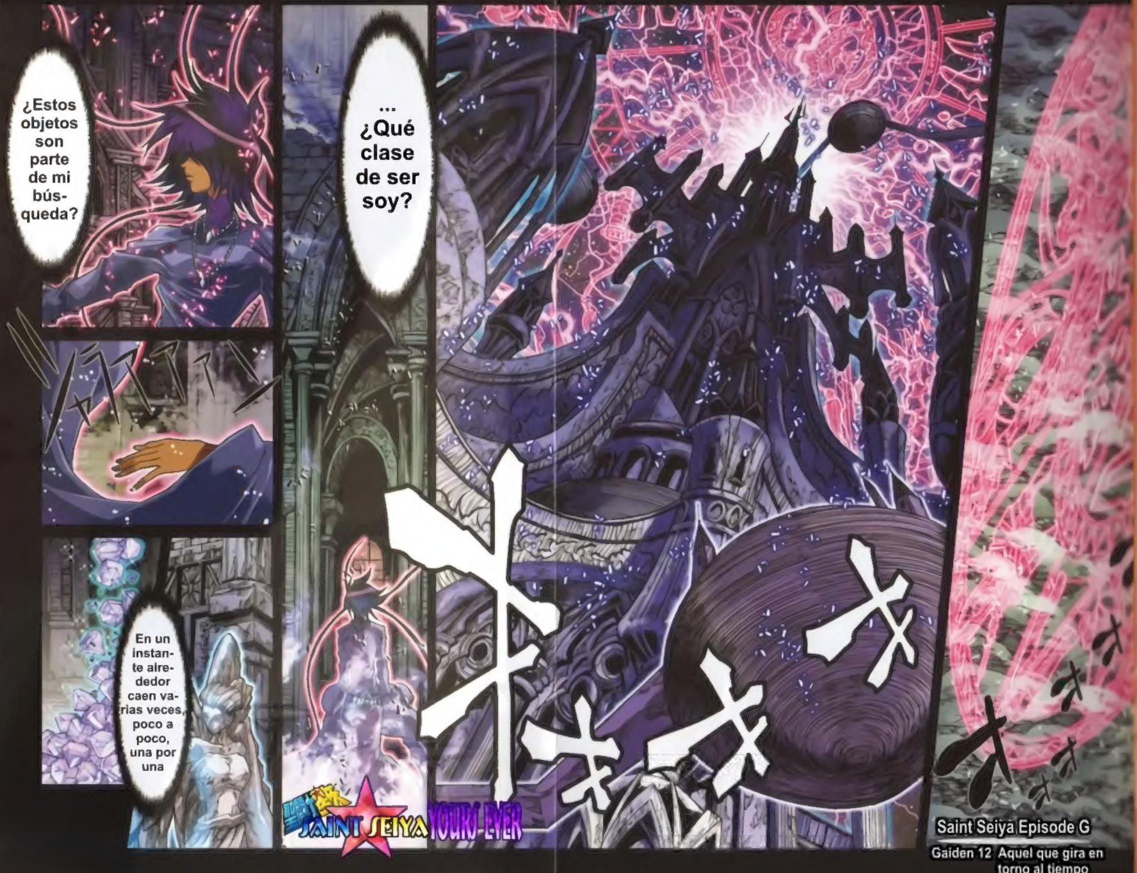
Champion RED Comics
RED
セイントセイヤ
聖闘士星矢G
EPISODE.G
12
原作／車田正美
MASAMI KURUMADA
漫画／岡田芽武
MEGUMU OKADA


Saint Seiya Episode G
Gaiden 12 Aquel que gira en torno al tiempo
... ¿Qué clase de ser soy?
¿Estos objetos son parte de mi búsqueda?
En un instante alrededor caen varias veces, poco a poco, una por una
SAINT SEIYA YOURS EVER

Dentro de mí ha resucitado un gran poder
¿Para qué será este poder?
¿A quién beneficiará...
...el que se me halla dado este poder?

SAINT SEIYA YOURS EVER
Mi poder es...
En pro de ser el Dios de la Matanza
No es así? ...Ma-dre?
Saint Seiya Episode G
Gaiden 12 Aquel que gira en torno al tiempo
Fin

Champion RED Comics
聖闘士星矢
12
セイント セイヤ EPISODE.G
原作／車田正美 漫画／岡田芽武

聖闘士星矢 EPISODE.G

第12巻 初回限定特装版

ギャラクシアン・ジグソーパズル

300
Piece

完成サイズ380×260mm

SAINT SEIYA YOURS EVER

Saint Seiya Episode G

Cap 48: El ser que carga con el Universo

Creditos:

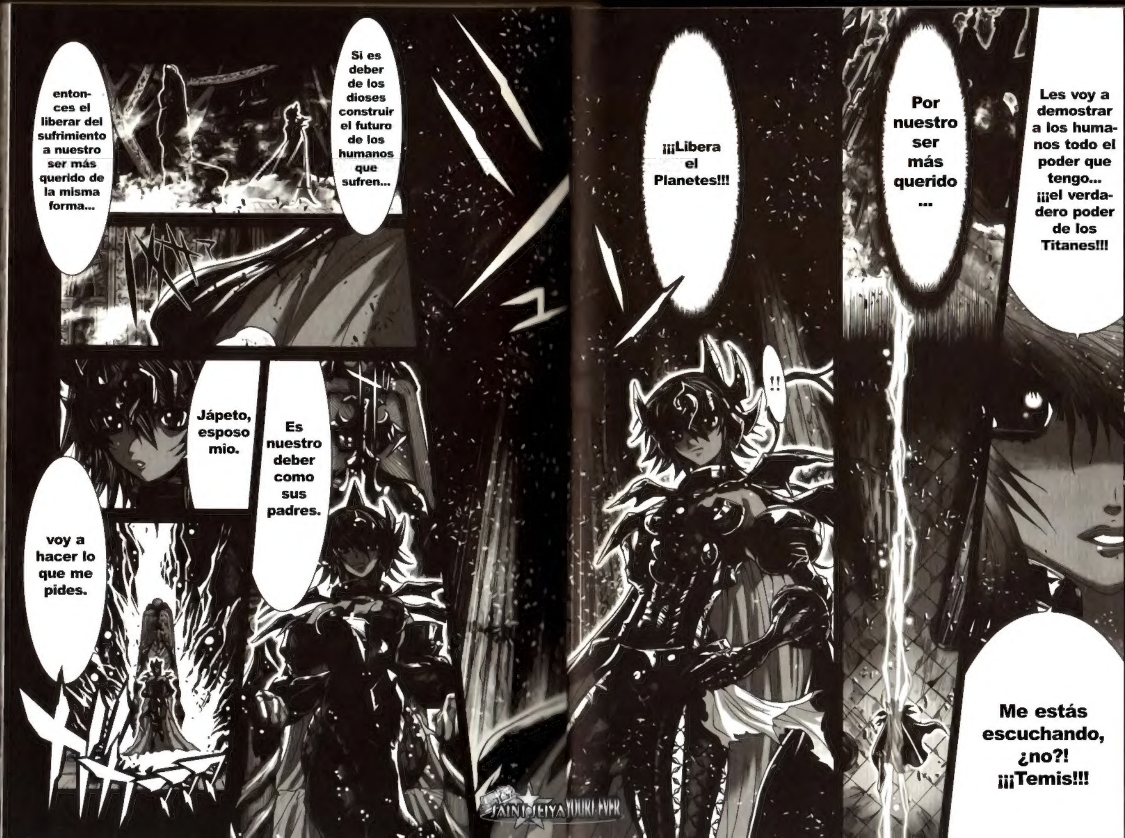
- RVD
- Eaco
- Juni-Anker

Basado en la Traducción de IVREA

Aquí en el Tártaro... No importa con que intenciones hayan venido.
En estas tierras no hay vida que pueda permitirsele a un humano.
Aunque haya venido sin intención, lo único que le espera a aquel que cae aquí es...
La Muerte.
¿Y Hay algún problema con eso?
Si total, los humanos, no hacen falta.
....
No voy a permitir...
Que los humanos interfieran con nuestro futuro.

Yo odio a los humanos.
Se creen que lograron todo ese desarrollo por su cuenta...
Y viven arrogantemente, creyéndose dueños de la Tierra.
¡¡¡Me dan mucha bronca!!!
Los que no tienen ni respeto por los dioses, mejor que desaparezcan.
¡¡Que nadie me moleste esta vez!! Hasta ahora estuvimos ajustándonos a las reglas de su mundo...
Pero ahora que entraron al territorio de los dioses ya no tenemos por qué ser indulgentes.
De ahora en más van a ser ellos los que se ajusten a nuestras reglas.

Una vez les dije a ellos... que les iba a mostrar el verdadero poder de los dioses...
Ese día es hoy.
Ese tal Leo vino para recuperar algo que es valioso para él, ¿no?
Entonces yo también...
Yo también tengo...
El sufrimiento de los humanos...
Algo valioso que recuperar.
No es nada comparado al dolor que él está sufriendo...


Si es deber de los dioses construir el futuro de los humanos que sufren...
entonces el liberar del sufrimiento a nuestro ser más querido de la misma forma...
Es nuestro deber como sus padres.
Jápeto, esposo mio.
voy a hacer lo que me pides.
!!
¡¡¡Libera el Planetes!!!
Les voy a demostrar a los humanos todo el poder que tengo... ¡¡¡el verdadero poder de los Titanes!!!
Por nuestro ser más querido ...
Me estás escuchando, ¿no?! ¡¡¡Temis!!!

Con el verdadero poder de los grandes dioses
vamos a cas-tigar a los hu-manos
con el poder que controla al mundo...

¡¿Qué es ese temblor?!
¡¡¡El cielo... toda la atmósfera está temblando!!!
...Y esa presencia... que se acerca junto al temblor...

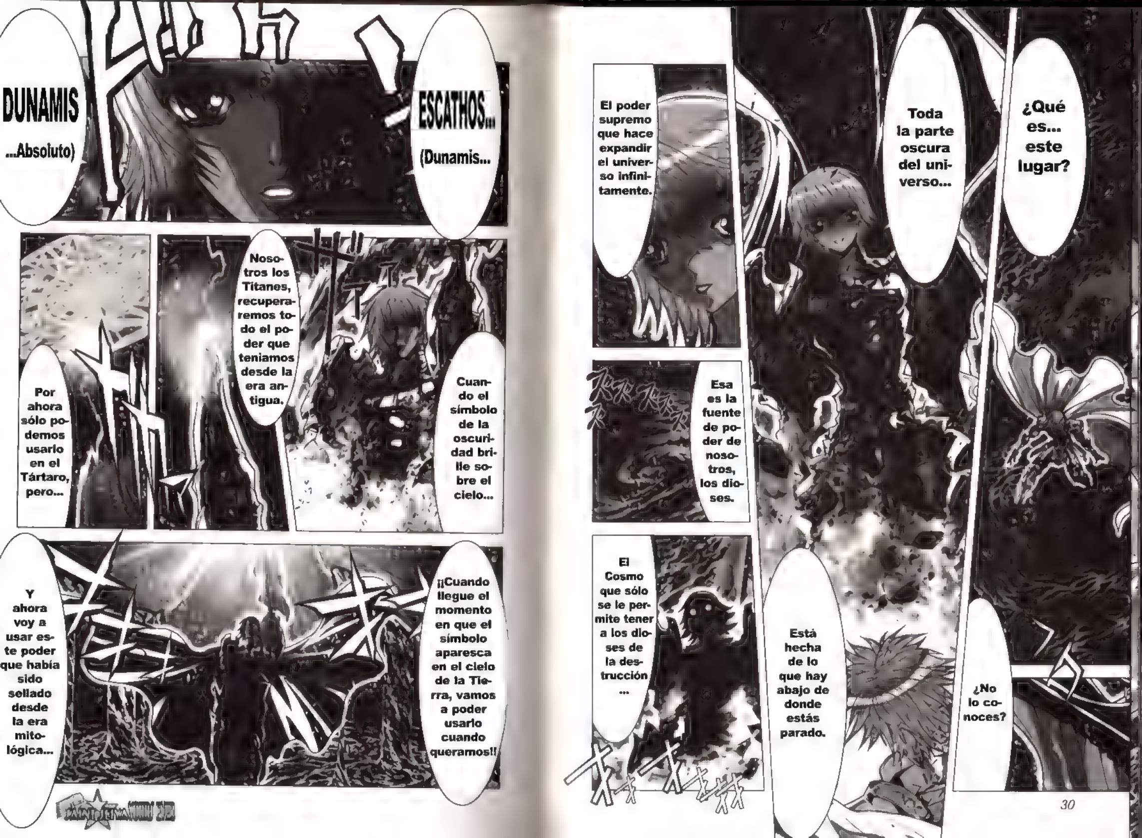
Es el Cosmo de un dios, pero...
...Nunca antes habíamos sentido un Cosmo así...
Es un Cosmo inmenso.
Es oscuro y profundo.
No importa lo que sea. Que venga rápido.
Porque a mí... no me queda otra que seguir adelante.

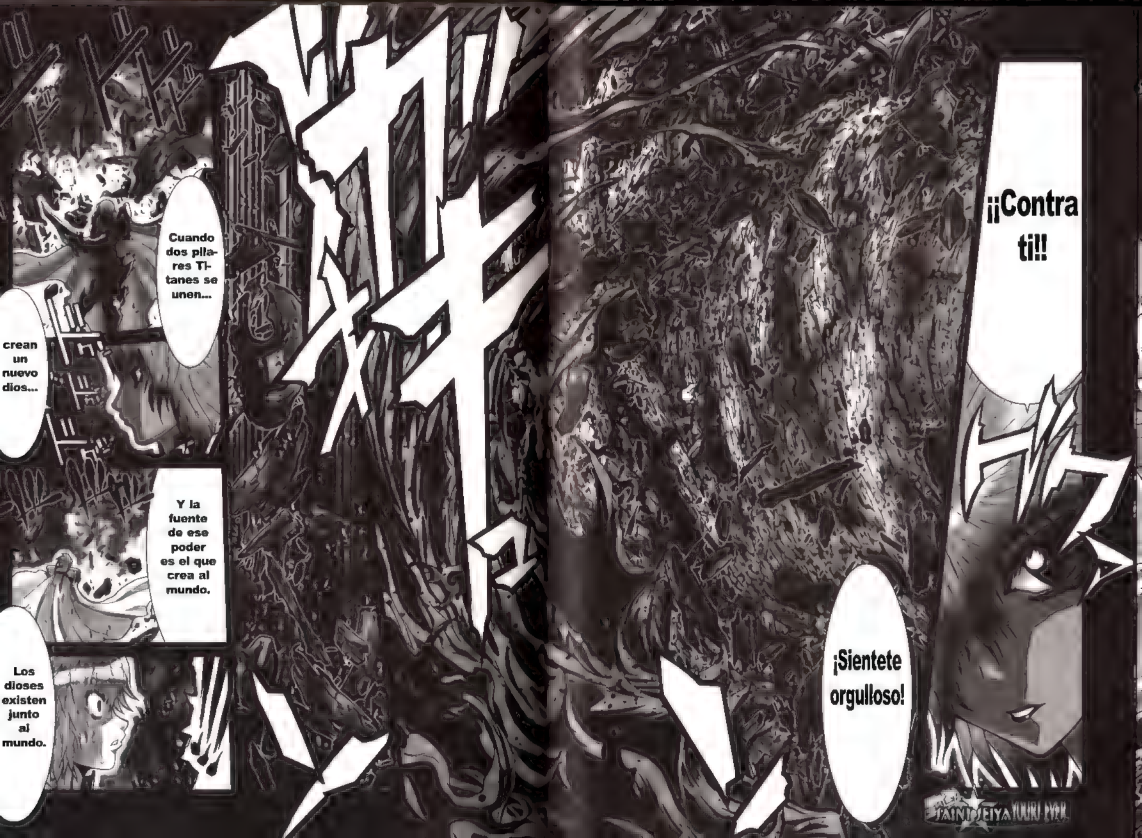
¿Ah sí? ¡¡Entonces la cosa es simple!!
¡¿Jápeto?! ¡¿Vino a traves del espacio?!
¡¡¡Tóma!!!
Esta es la invitación a nuestro mundo
¡¿No?! ¡¿Qué es eso?!
Nos ataca
¿Tiró...?

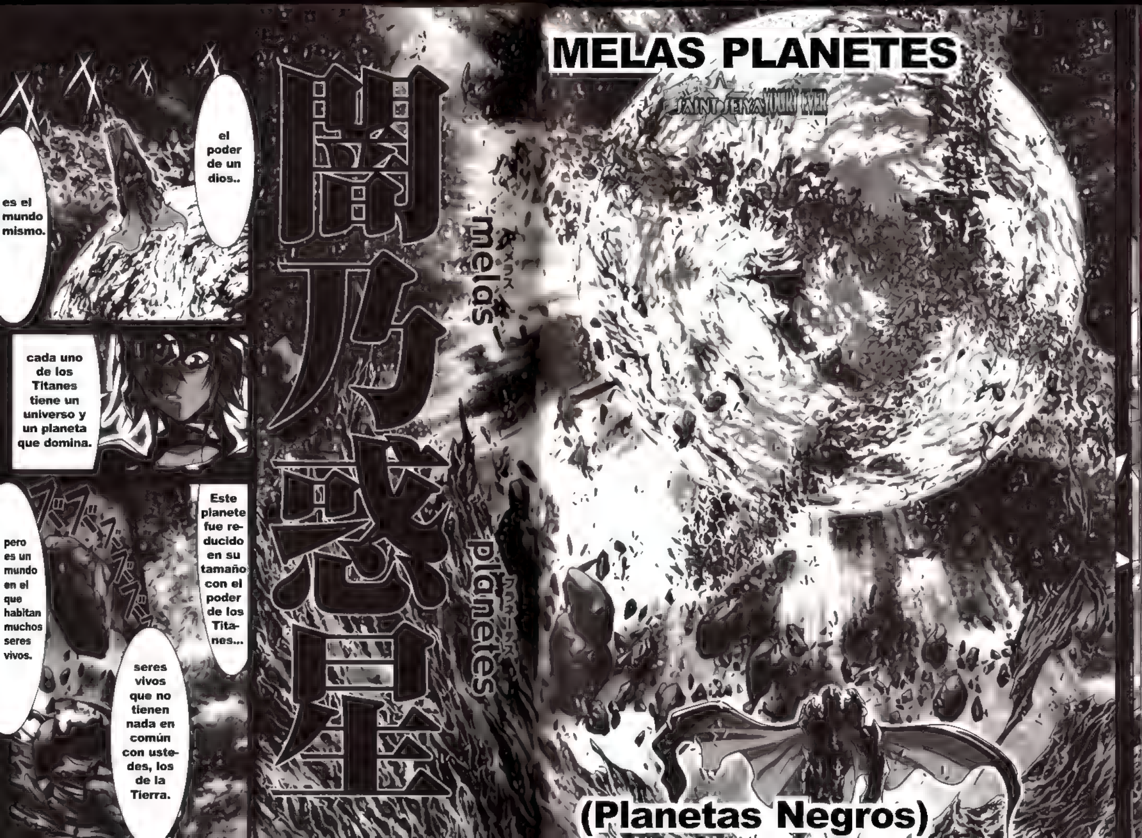
Desapareció pero...
Ese Cosmo negro todavía está acá...
A ver déjame examinarlo...
!!
¡¡No lo toques!!
¿Qué es esto?
¡¿Tiró algo?!
!?
¿Qu... qué es esto?
¡¡¡La mitad... entró a mi cuerpo ...!!!
Así es...
nuestra invitación ...
Te dije esa es...

Desapareció...
...No
¡¡Arriba!!
......!?
¡¡¡¡AGHH!!!!
¡¡La esfera negra está ...!!!!
Absorbiendo mi cuerpo!?

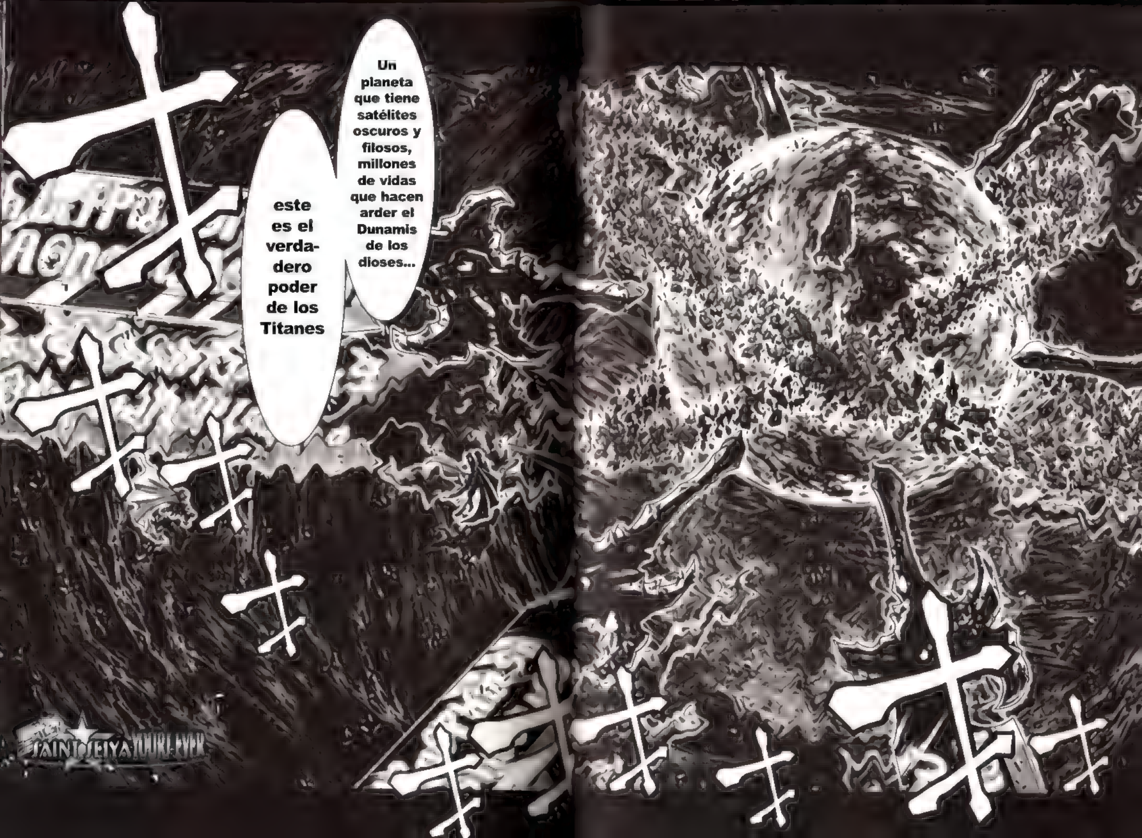
LA TIERRA DE
LA OSCURIDAD
!?


¿Qué es... este lugar?
¿No lo conoces?
Está hecha de lo que hay abajo de donde estás parado.
Toda la parte oscura del universo...
El poder supremo que hace expandir el universo infinitamente.
Esa es la fuente de poder de nosotros, los dioses.
El Cosmo que sólo se le permite tener a los dioses de la destrucción...
ESCATHOS...
(Dunamis...
DUNAMIS
...Absoluto)
Nosotros los Titanes, recuperaremos todo el poder que teniamos desde la era antigua.
Cuando el símbolo de la oscuridad brille sobre el cielo...
Por ahora sólo podemos usarlo en el Tártaro, pero...
¡¡Cuando llegue el momento en que el símbolo aparesca en el cielo de la Tierra, vamos a poder usarlo cuando queramos!!
Y ahora voy a usar este poder que había sido sellado desde la era mitológica...


¡¡Contra ti!!
¡Sientete orgulloso!
Cuando dos pila-res Ti-tanes se unen...
crean un nuevo dios...
Y la fuente de ese poder es el que crea al mundo.
Los dioses existen junto al mundo.


MELAS PLANETES
(Planetas Negros)
闇乃惑星
melas planetes
el poder de un dios..
es el mundo mismo.
cada uno de los Titanes tiene un universo y un planeta que domina.
Este planete fue reducido en su tamaño con el poder de los Titanes...
pero es un mundo en el que habitan muchos seres vivos.
seres vivos que no tienen nada en común con ustedes, los de la Tierra.

Si nosotros los Titanes decidimos pelear
El planeta también va a atacar.
El planeta... está siendo guiado por el Cosmo de los Titanes.
¡¡¡Y está absorbiendo el Escathos Dunamis!!!
todas las vidas del planeta
tienen su propio Cosmo
todas esas vidas encienden su Cosmo para pelear contigo
Vamos atácame, Santo de Oro de Leo.


Un planeta que tiene satélites oscuros y filosos, millones de vidas que hacen arder el Dunamis de los dioses...
este es el verda-dero poder de los Titanes

SAINT SEIYA YOURS EVER
¡¡Qu...!!
¡¿Qué carajo puedo hacer con eso?!
Bah ni siquiera se me ocurre como pelear contra algo así...
de todas formas
¡¡hay sólo una cosa que puedo hacer!!
Encender el Cosmo de mi vida
¡¡¡Y ATRAVESAR AL ENEMIGO QUE TENGO DELANTE MIO!!!
あああ
LIGHTNING BOLT
(Relámpago)
Que triste Santo de Oro
la luz de los relámpagos que estás creando...

Se ve muy pequeña ....
!?
!!
¡¡El planeta... defendió al Titán!!
y no sólo eso... esa cosa, que es inmensa...
¡¡¡se mueve más rápido que el relámpago!!!
¿No entiendes? este planeta contiene en su interior mi Cosmo y el de Temis.
Si nos atacas a nosotros, todas las vidas del plantea
van a intentar defendernos con todas sus fuerzas
de la misma forma que si yo muestro voluntad de pelear...

El planeta va a pelear conmigo
¡¡Es imposible esquivar o desviar un ataque como ese!!
¡¡¡Tengo que contra-atacar!!!

HEX ASTER XIPHOS
hex
aster
xiphos
(Espada de las Seis Estrellas)

es inútil... no se me ocurre nada
¿Cómo puedo pelear contra eso?
Es demasiado grande
Puedo ver que perdiste las esperanzas...
nadie te puede salvar
Eres un ser vivo

Muy
Patético
Este universo que creamos nosotros...
es impenetrable
mientras nosotros no lo permitamos
no hay forma de que puedan entrar aquí...

No hay nadie que pueda salvarte ahora
dentro de la triste lamentación
vas a morir.
y sin poder siquiera gritar

Kân
(Kan/Inmo-
vilidad)

聖闘士星矢G
セイントセイヤ
episode.G
SAINT SEIYA YOURI EVER
http://SSYE.tk

Él y yo hicimos una promesa.
Aiolia protegió mi vida
Entonces le prometí que yo también lo protegería siempre...
No importa que se trate de una tierra creada por dioses que no pueda ser penetrada.
Yo tengo a mi lado a Athena, que tiene un poder y un corazón mucho más grande que el de ustedes.

Cap 49: El ser que no tiene corazon.

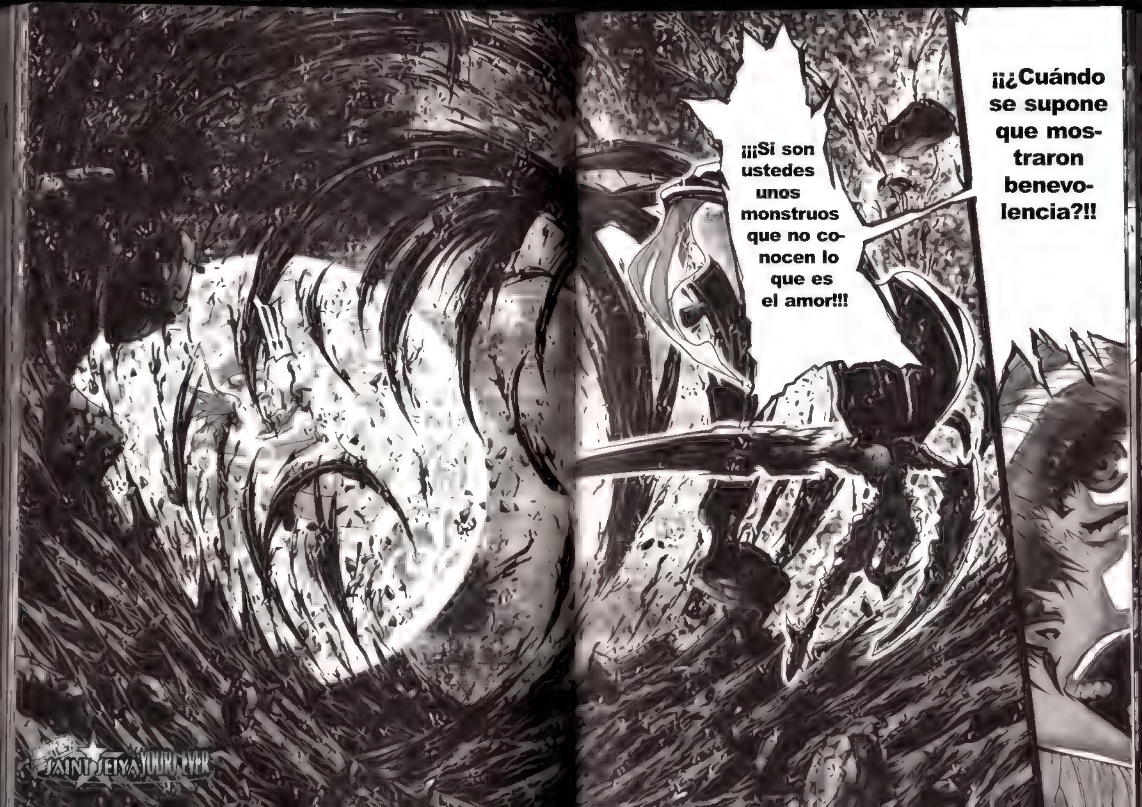
SAINT SEIYA YOURI EVER
Cap 49: El ser que no tiene corazón.
Kân
(Kan/Inmo-
vilidad)
カーン

Hizo retractar a los espiritus de las estrellas creadas por millones de Cosmos
Y no solo eso, penetró en este espacio limitado que creamos nosotros...
¡¡de un solo golpe...!!
¡¡¡Sin nuestro permiso!!!
Tú...
Tienes algo diferente

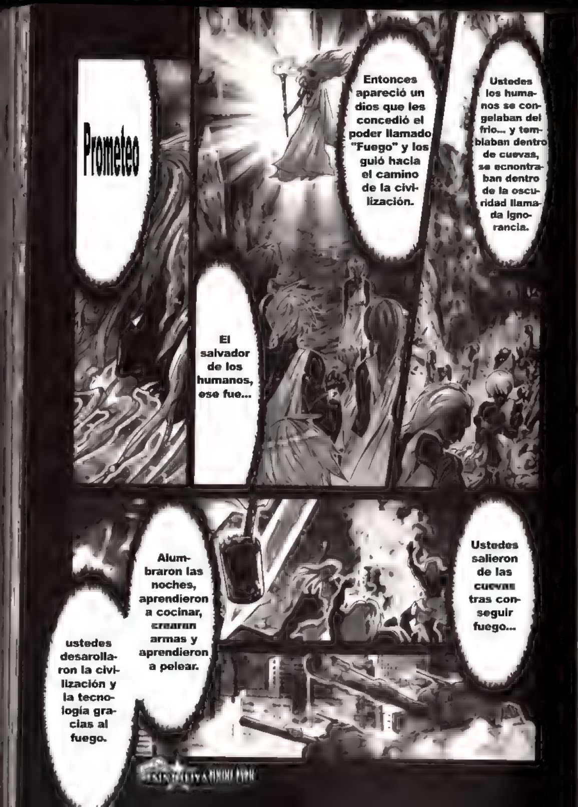
Tienes un poder divino de distinta naturaleza al nuestro.
En la tierra de los humanos existen millones de religiones.
y, por cada una de ellas, debe existir un dios.
Es derecho de los humanos elegir al dios que quieran.
así que yo no voy a elegirlos a ustedes. Aunque se trate de un planeta que no conosco, usaron sus espiritus y sus Cosmos
y los utilizaron como si fueran un arma para pelear.

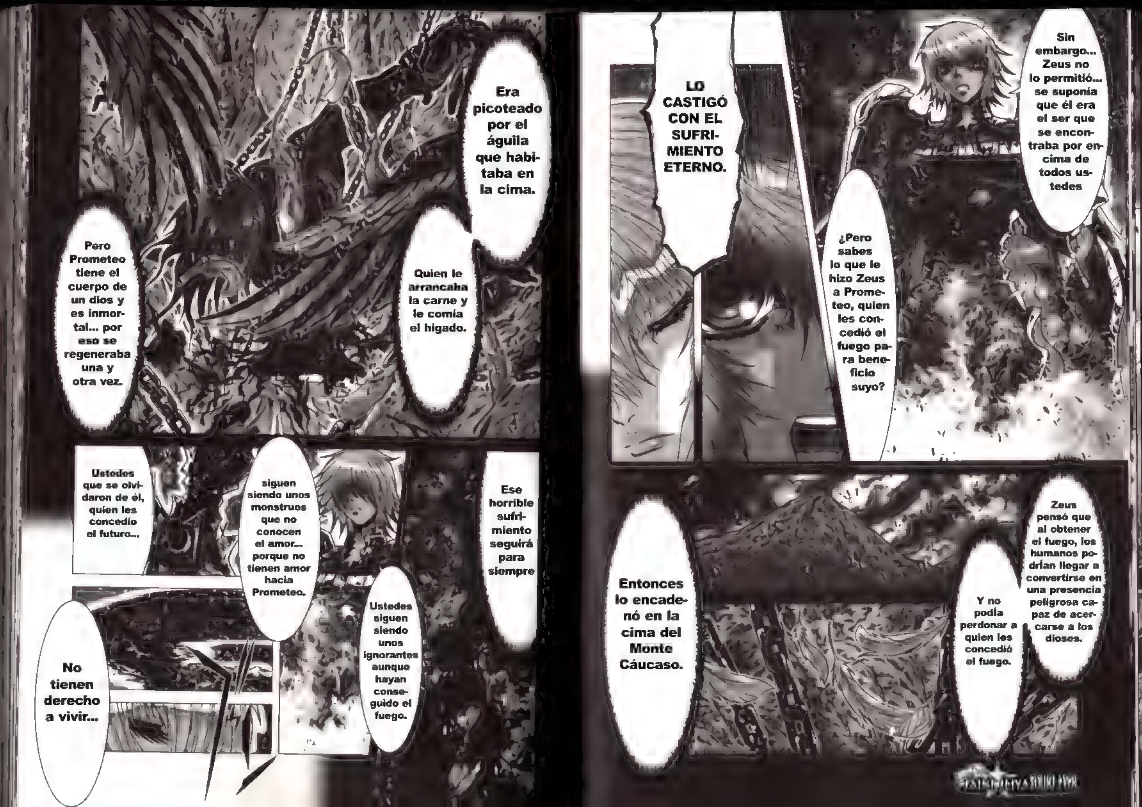
Tenbu Hôrin
Deberían desaparecer junto con su corazones arrogantes y carentes de benevolencia
(Círculo Tesoro de la Danza Celestial)
...Así que esa es...
la respuesta de los humanos...

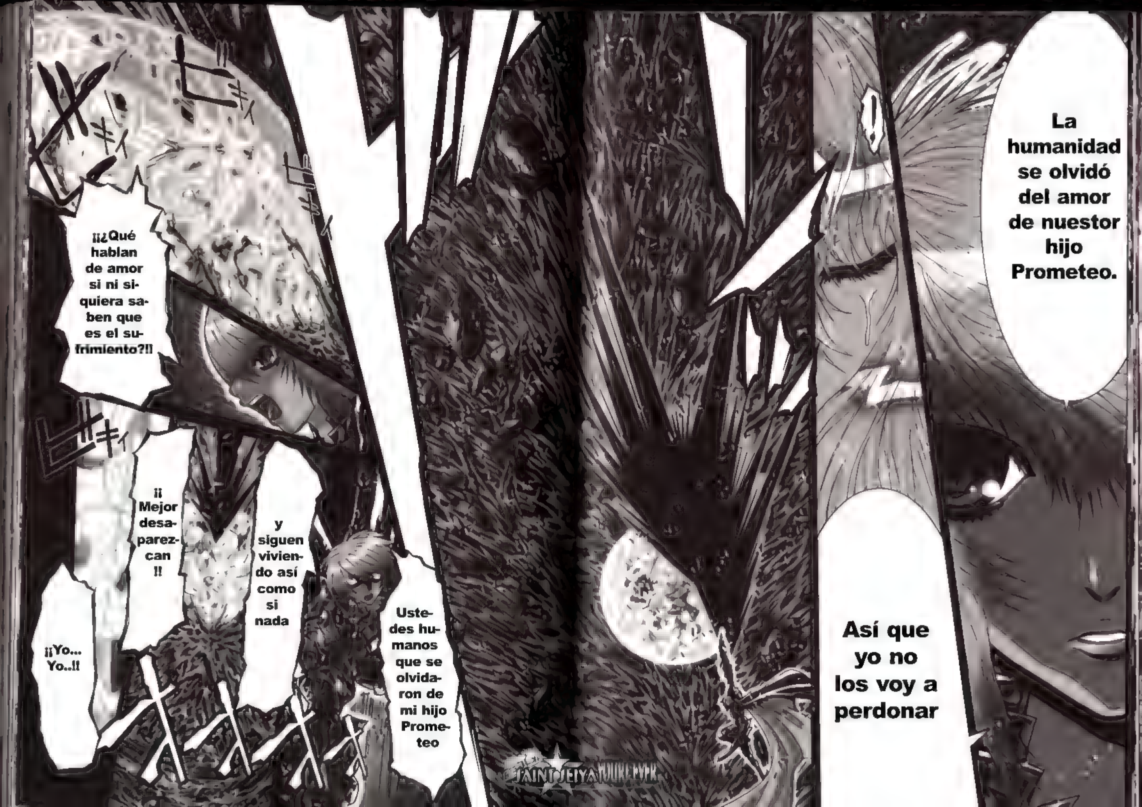
¿Que nosotros somos arrogantes...?
Y no demuestran ni siquiera agradecimiento o respeto... y dices que somos arrogantes?
¿Se olvidaron que se les fue entregado el poder para dar origen al futuro...?
...El poder que da origen ...
...al futuro?
...!?
Se mueve tan rápido que..
la espada se convierte en luz negra


¡¡¿Cuándo se supone que mostraron benevolencia?!!
¡¡¡Si son ustedes unos monstruos que no conocen lo que es el amor!!!

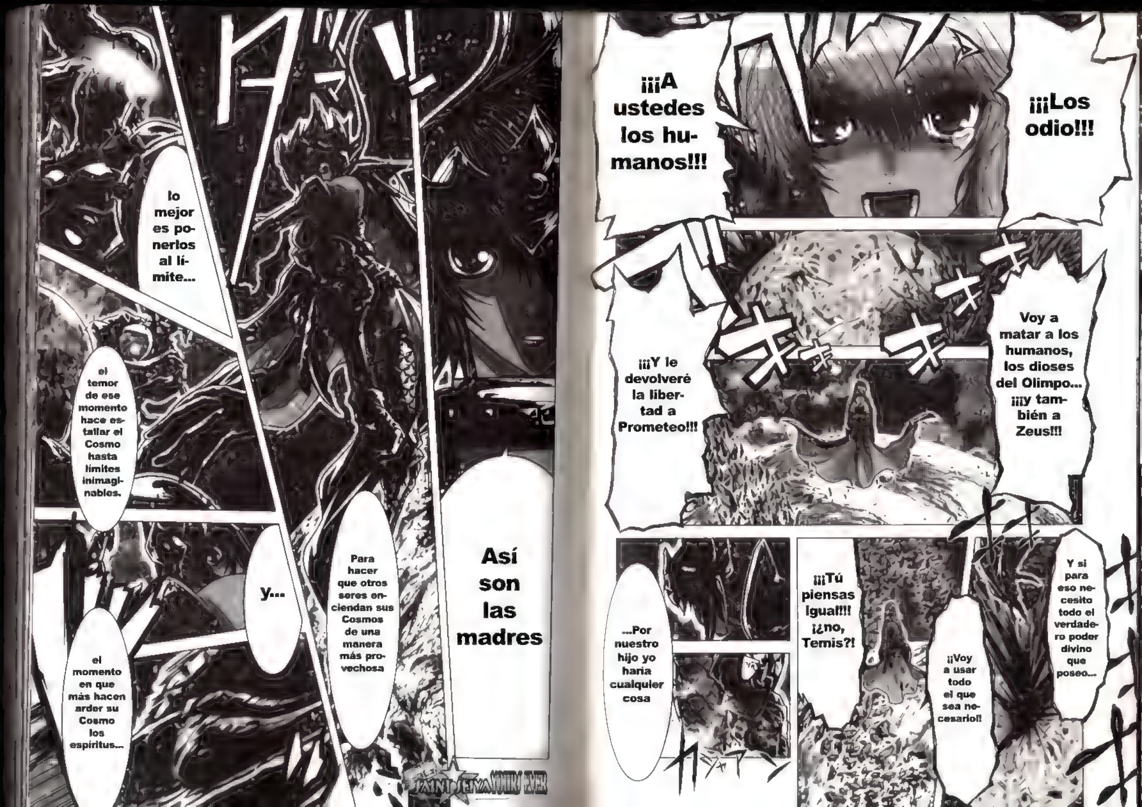
El Kân que me protege y purifica todo mal...
SE ESTÁ ROMPIENDO
El fuego...
En verdad no pertenecía a los humanos...
ustedes eran sólo seres inferiores al igual que las demás béstias de la Tierra...
¿Y quién fue el que les dio el fuego?


Ustedes los humanos se congelaban del frío... y temblaban dentro de cuevas, se ecnontraban dentro de la oscuridad llamada Ignorancia.
Entonces apareció un dios que les concedió el poder llamado "Fuego" y los guió hacia el camino de la civilización.
El salvador de los humanos, ese fue...
Prometeo
Ustedes salieron de las cuevas tras conseguir fuego...
Alumbraron las noches, aprendieron a cocinar, crearon armas y aprendieron a pelear.
ustedes desarollaron la civilización y la tecnología gracias al fuego.


Sin embargo... Zeus no lo permitió... se suponía que él era el ser que se encontraba por encima de todos ustedes
¿Pero sabes lo que le hizo Zeus a Prometeo, quien les concedió el fuego para beneficio suyo?
LO CASTIGÓ CON EL SUFRIMIENTO ETERNO.
Zeus pensó que al obtener el fuego, los humanos podrían llegar a convertirse en una presencia peligrosa capaz de acercarse a los dioses.
Y no podía perdonar a quien les concedió el fuego.
Entonces lo encadenó en la cima del Monte Cáucaso.
Era picoteado por el águila que habitaba en la cima.
Quien le arrancaba la carne y le comía el hígado.
Pero Prometeo tiene el cuerpo de un dios y es inmortal... por eso se regeneraba una y otra vez.
Ese horrible sufrimiento seguirá para siempre
Ustedes que se olvidaron de él, quien les concedio el futuro...
siguen siendo unos monstruos que no conocen el amor... porque no tienen amor hacia Prometeo.
Ustedes siguen siendo unos ignorantes aunque hayan conseguido el fuego.
No tienen derecho a vivir...



La humanidad se olvidó del amor de nuestor hijo Prometeo.
Así que yo no los voy a perdonar
Ustedes humanos que se olvidaron de mi hijo Prometeo
y siguen viviendo así como si nada
¡¡ Mejor desaparezcan !!
¡¡¿Qué hablan de amor si ni siquiera saben que es el sufrimiento?!!
¡¡Yo... Yo..!!


Así son las madres
Para hacer que otros seres enciendan sus Cosmos de una manera más provechosa
lo mejor es ponerlos al límite...
y...
el momento en que más hacen arder su Cosmo los espíritus...
el temor de ese momento hace estallar el Cosmo hasta límites inimaginables.
¡¡¡Los odio!!!
¡¡¡A ustedes los humanos!!!
Voy a matar a los humanos, los dioses del Olimpo... ¡¡¡y también a Zeus!!!
¡¡¡Y le devolveré la libertad a Prometeo!!!
Y si para eso necesito todo el verdadero poder divino que poseo...
¡¡Voy a usar todo el que sea necesario!!
¡¡¡Tú piensas igual!!! ¡¿no, Temis?!
...Por nuestro hijo yo haría cualquier cosa

BRABEUS BLADE
Es el momento en que mueren
ブラベウス
ブレイド
(Espada del Juicio)

DESTRUCCIÓN
DEL PLANETA

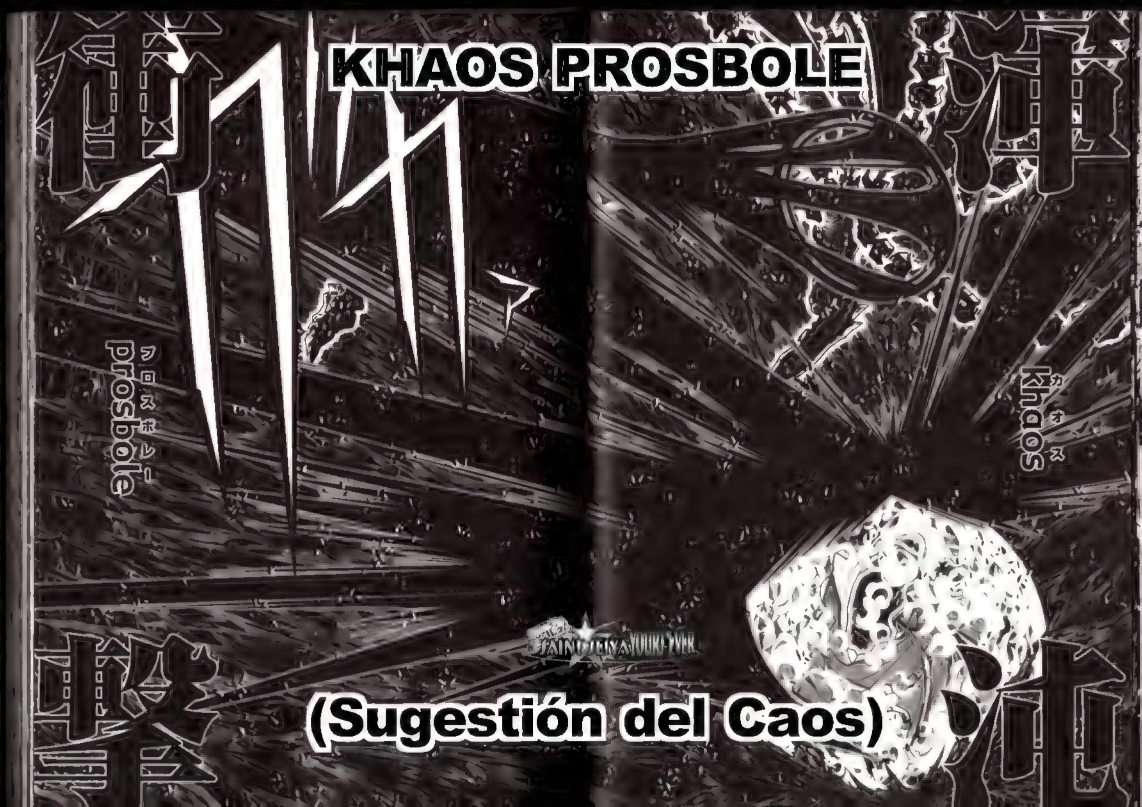
Mató sin dudar si quiera al gigante creado por el Cosmo.
formado por todas las vidas del planeta que dominan
y rodeó este lugar de incontables espíritus y Cosmos
Al matar a todos los seres vivos del planeta que dominamos..
nosotros obtenemos nuestro verdadero poder...
miren bien a mi esposo ...
percibe todo el Cosmo que lo rodea
y lo absorbe por completo

Si fuera humano no podría absorber todo ese Cosmo que es casi infinito
Esto es posible sólo porque el cuerpo de los dioses es inmortal
Habían formado a ese gigante reuniendo toda la vida de ese mundo...
!
¡¡sólo para matar a toda la vida del planeta de un golpe!!
sus vidas y Cosmos pasan a ser parte del cuerpo del dios
y ahora sus cuerpos
pasan a ser Cosmos de alta densidad, es como si fuera...

EL DIOS
DE LO
HETERO-
MORFO

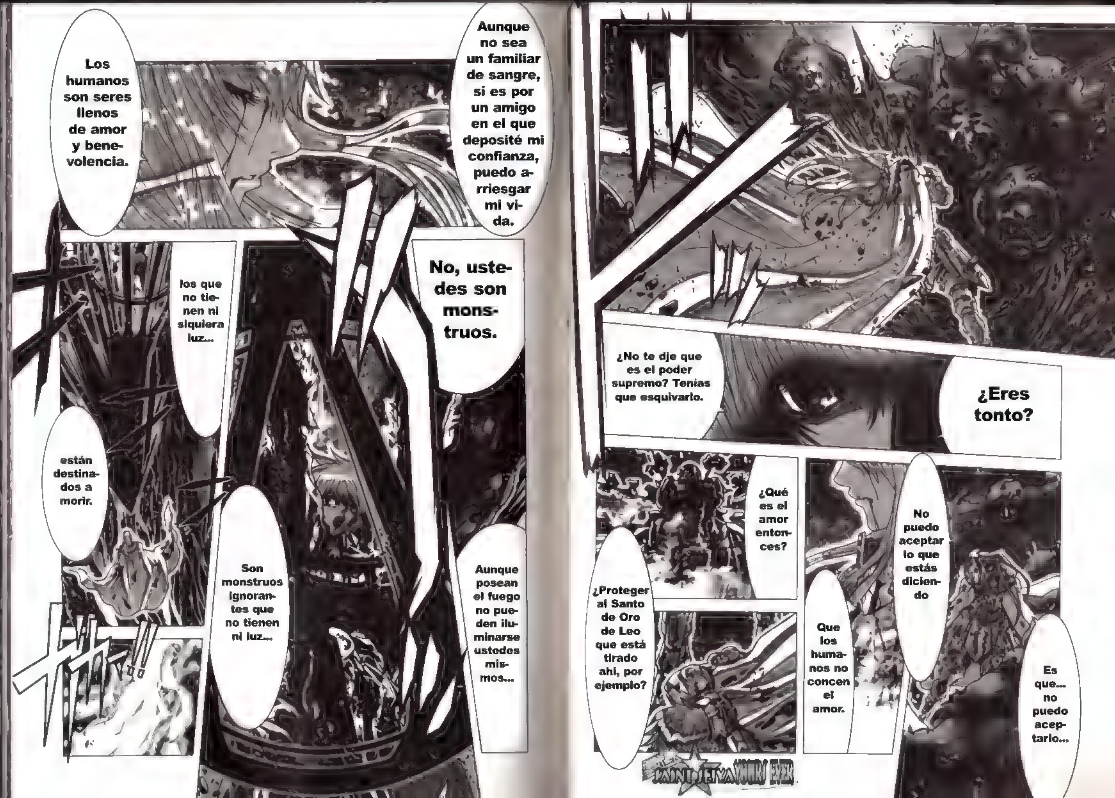
KHAOS KYKLOS
Khaos
カオス
Kyklos
キュクロス
(Círculo del Caos)

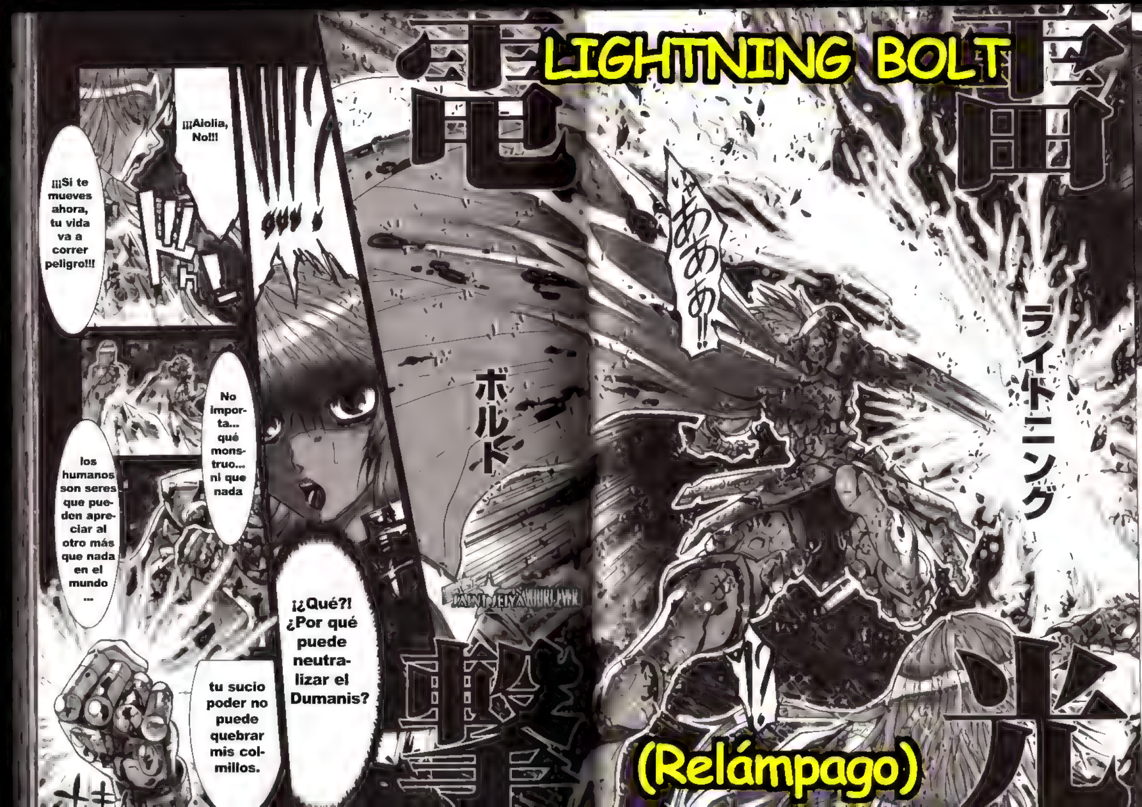
KAHOS BLADE
(Espada del Caos)
khaos
blade


KHAOS PROSBOLE
カオス
Khaos
プロスボレー
prosbole
(Sugestión del Caos)

¡¡UGH!!
¡¡¡Derribaron el Kân, el poder que es capaz de detener cualquier ataque!!!
¡¿Lo hicieron explotar?!
El poder de los gigantes... es la vida... y a la vez es el poder que poseen los planetas
Tierra, agua, viento, fuego, luz y oscuridad.
Dotamos de esos seis elementos a esta espada...
Que al contener el poder de todos los elementos, crea el caos.

Y este poder del caos es el que da origen a todo el universo, y fuente de poder de los dioses
ESCATHOS DUNAMIS
(Dunamis Absoluto)


¿Eres tonto?
¿No te dije que es el poder supremo? Tenías que esquivarlo.
No puedo aceptar lo que estás diciendo
Es que... no puedo aceptarlo...
Que los humanos no concen el amor.
¿Qué es el amor entonces?
¿Proteger al Santo de Oro de Leo que está tirado ahí, por ejemplo?
Aunque no sea un familiar de sangre, si es por un amigo en el que deposité mi confianza, puedo arriesgar mi vida.
Los humanos son seres llenos de amor y benevolencia.
No, ustedes son monstruos.
los que no tienen ni siquiera luz...
están destinados a morir.
Aunque posean el fuego no pueden iluminarse ustedes mismos...
Son monstruos ignorantes que no tienen ni luz...


LIGHTNING BOLT
ライトニング
(Relámpago)
¡¡¡Aiolia, No!!!
¡¡¡Si te mueves ahora, tu vida va a correr peligro!!!
ボルト
No importa... qué monstruo... ni que nada
los humanos son seres que pueden apreciar al otro más que nada en el mundo ...
¡¿Qué?! ¿Por qué puede neutralizar el Dumanis?
tu sucio poder no puede quebrar mis colmillos.

¡Son los colmillos que me dio alquien que creyó en mí, con su vida y Cosmo...!
¡¡son los colmillos para proteger a aquellos que estan llenos de luz, que aprecian a alguien como yo!!
Son colmillos que nacieron de la vida... y no de sacrificios. Por eso...
¡¡No puedo perder contra alguien como tú, que tiene el poder de la muerte!!

SAINT SEIYA YOURS EVER

Cap 50: El ser que conoce su verdadera forma.
¡¡¡No pue-de ser!!!
El khaos blade esta formada por los Cosmos de millones de vidas que habi-tan en el planeta
¡¡¿Cómo puede ser que un miserable humano...
...haya sido capaz de dete-nerlo?!!

No voy a admi-tirlo
de
ninguna
manera!!!
KHAOS BLADE
(Espada del Caos)

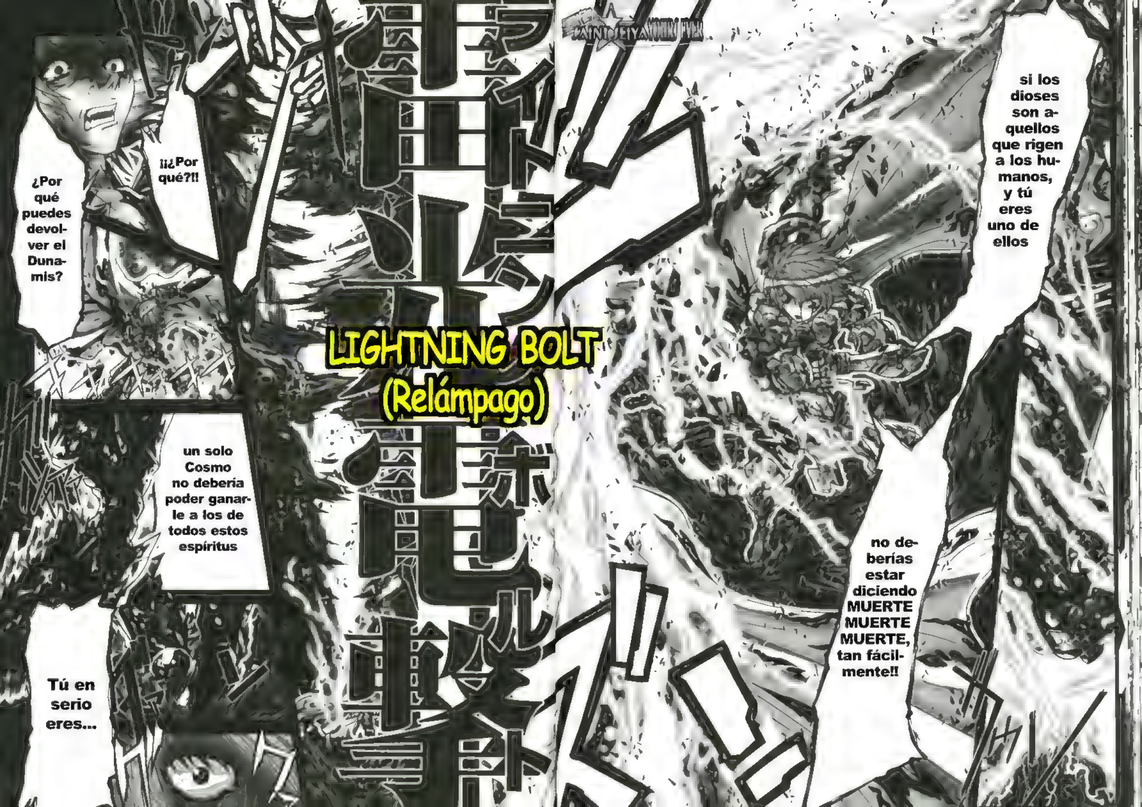
El palpitar de todas esas vidas nos acecha, nos acecha junto al llanto... esa es...
¡la espada de muerte que nació en la vida!
Y a mí...

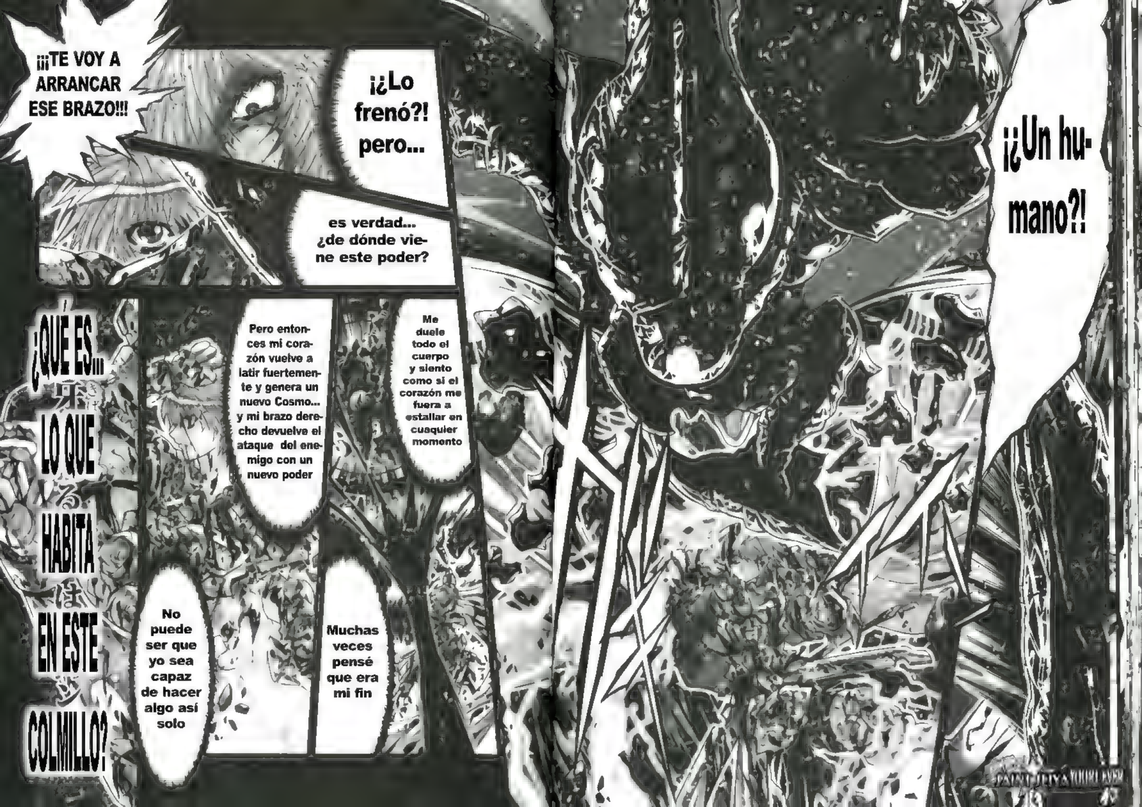
eso me importa un...
Carajo!!!
ライトニングボルト
LIGHTNING BOLT
(Relámpago)
No vas a poder...
dete-nerlo con un poder tan insig-nifi-cante como ese...

LIGHTNING PLASMA
(Plasma de Relámpago)
LIGHTNING BOLT
(Relámpago)
¡¡¿Este maldito?!!
Un humano no puedo ser capaz de algo así
Debe estar poniendo su vida en esos ataques... ¿cómo es que puede tirar uno tras otro?
¡No puede ser capaz de detener esta espada ...
que formé con todos estos cosmos!

Esta espada nació de incontables cantidades de espíritus que sufrieron el terror de la muerte
ESPADA DE
LA MUERTE

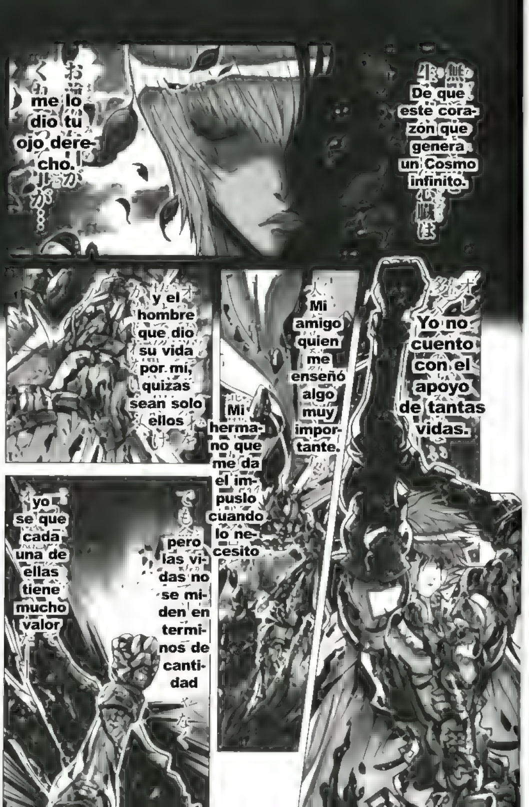
¡¡¡La espada rebosa de muerte...!!! y todas esas muertes reunidas en una
DESTRUYEN UNA
NUEVA VIDA
¡¡¡vas a ser aplastado por estas millones de vidas!!!
¡¡¡liquiden a esa existencia miserable!!!!
¡¡¡¡un solo Cosmo no sirve de nada!!!!
¡¡¡vas a gritar desesperadamente!!!
¡¡¡¡y vas a morir!!!!


si los dioses son aquellos que rigen a los humanos, y tú eres uno de ellos
no deberías estar diciendo MUERTE MUERTE MUERTE, tan fácilmente!!
LIGHTNING BOLT (Relámpago)
¡¡¿Por qué?!!
¿Por qué puedes devolver el Dunamis?
un solo Cosmo no debería poder ganarle a los de todos estos espíritus
Tú en serio eres...


¡¿Un humano?!
¡¿Lo frenó?! pero...
¡¡¡TE VOY A ARRANCAR ESE BRAZO!!!
es verdad... ¿de dónde viene este poder?
Me duele todo el cuerpo y siento como si el corazón me fuera a estallar en cuaquier momento
Pero entonces mi corazón vuelve a latir fuertemente y genera un nuevo Cosmo... y mi brazo derecho devuelve el ataque del enemigo con un nuevo poder
¿QUÉ ES... LO QUE HABITA EN ESTE COLMILLO?
Muchas veces pensé que era mi fin
No puede ser que yo sea capaz de hacer algo así solo

ドッキン

ah claro...
es verdad...
GRECIA
Este colmillo me lo habias dado tú.
No puede quebrarse porque siempre estuviste peleando a mi lado
...al fin me di cuenta...


De que este corazón que genera un Cosmo infinito.
me lo dio tu ojo derecho.
Yo no cuento con el apoyo de tantas vidas.
Mi amigo quien me enseñó algo muy importante.
Mi hermano que me da el impuslo cuando lo necesito
y el hombre que dio su vida por mi, quizas sean solo ellos
pero las vidas no se miden en terminos de cantidad
yo se que cada una de ellas tiene mucho valor

EN VEZ DE MEDIR EN BASE A LA CANTIDAD DE VIDAS, DEBERÍAS SABER QUE...
の数を計る前に
の小宇宙を支え
する者達の命
一つが尊く重い
るべきなんだ
CADA UNA DE LAS VIDAS QUE NOS APOYAN PARA FORTALECER NUESTRO COSMO PESAN MÁS QUE NADA.

¡¡¡Deben saber que este colmillo que nació de un ser humano, a los que ustedes tanto des-precian...
es capaz de provocar un milagro y atravesar hasta a un dios!!!

El cuerpo de muertos que había juntado dentro de su cuerpo...
¿están aban-donan-dolo?
Son vi-das que fueron asesina-das con-tra su voluntad, y reco-lectadas como si fueran una he-rramien-ta
No es como Aiolia que ob-tiene po-der de aquellas personas que apre-cia de corazón
¡De hecho odian al dios que tienen que pro-teger!

UN DIOS QUE NO CUENTA CON VIDAS QUE PROTEGER
Y QUE POR LO TANTO NUNCA SERÁ ALABADO
ES TAN...
PATÉTICO
y por sobre todo el golpe de Aiolia
tiene un poder que los Titanes no podrian tener jamás
el león dorado cuenta con el mismo poder que el dios del trueno, Zeus.

La fuerza que acabó con los Titanes en la era mitológica... el poder del relámpago
Desde un principio Aiolia poseía en su interior el poder para aniquilar dioses.
je je
¿Quién soy yo? fui derrotado por un miserable humano
no tengo a nadie que me alabe
je je je
sólo domino la muerte... ¿qué soy yo?

te lo voy a decir, Jápeto
Tú eres mi esposo, padre de nuestro amado hijo... y un gran dios
aunque hayas perdido a todos esos Cos-mos toda-vía te queda uno.
deberías saber que todavía te queda una vida que tiene el Cosmo que es fuente de todo poder
Una vida que sólo arde por ti
es el momen-to para que te lo diga
esa vida va a er tu apoyo y te va a dar poder
Jápeto, yo...

Te voy a amar siempre.

Sí... yo
soy la única vida que cree en ti.
mató a la única mujer que había amado desde tiempos inmemorables
¡¡La mató con sus propias manos e hizo que su cosmo fluya!!

¿va a devorar la vida de aquella que había sido su pareja? ¡¿aquella que era el ser que...
amaba más que nada en el mundo?!

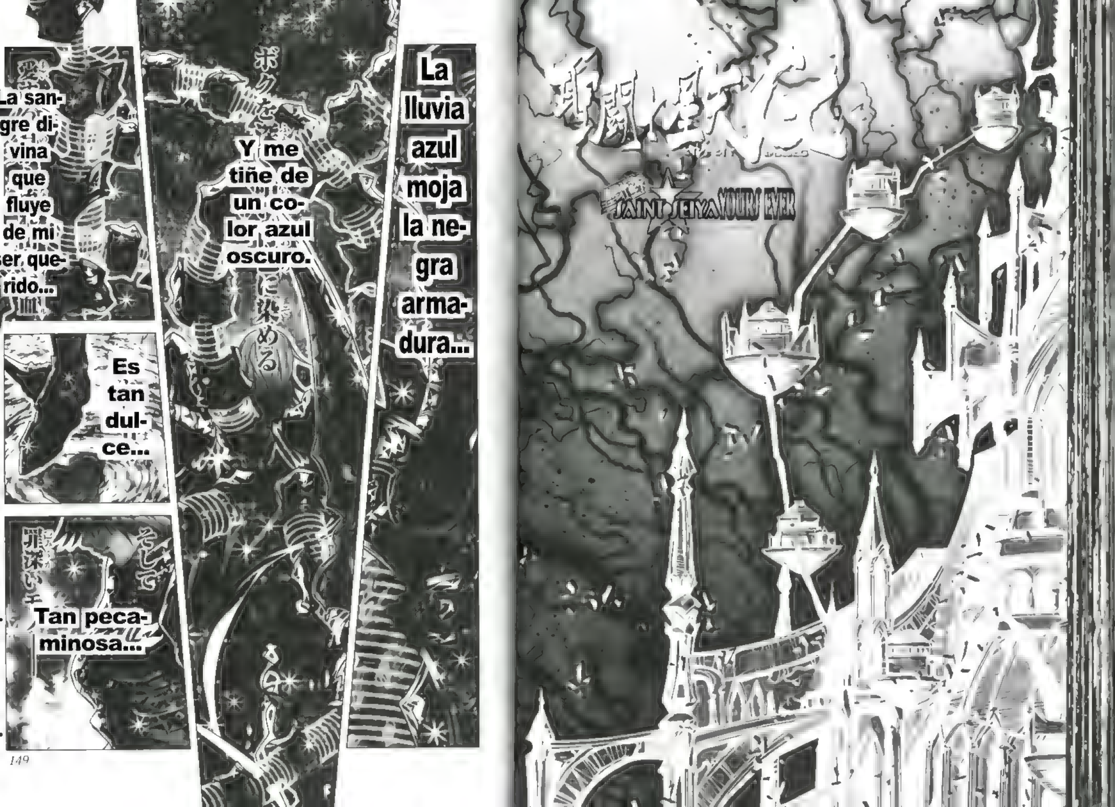
Mi mundo se destruyó
y su futuro se perdió
ahora destruí la vida de aquel ser que amaba
para devorar su espíritu y hacer que se vuelva parte de mi fuerza
yo no construyo ni el futuro de mi seres queridos
¿desapareció?

SOY UN SER QUE NO CREA NADA Y SÓLO QUITA.

SOY AQUEL QUE MATÓ A SU AMADA ESPOSA PARA SALVAR A SU AMADO HIJO.
¡¿TRANSFORMÓ A LA DIOSA QUE ABSORBIÓ...
EN UNA ESPADA?!

ASÍ ESTÁ BIEN... SI SÓLO YO SOY CAPAZ DE DES-TRUIRLO TODO...
ENTON-CES ASÍ ES COMO TENGO QUE SER, SI TÚ ERES AQUEL QUE LLEVA EN SU CORAZÓN LO COSMOS DE SUS SERES QUERIDOS...
YO SOY AQUEL QUE DEVORA LA MUERTE DE LOS SUYOS Y LOS TRASN-FORMA EN PODER

我(ボク)は(ハ)
魔神(ディアボロス)だ(ダ)
YO... SOY UN DEMONIO
聖闘士星矢 episode.G
SAINT SEIYA YOURS EVER
http://SSYE.tk



Cap 51: El ser que salva a todos.

Es lo que mejor me sienta en este mo-mento!
おおぉおお!!!
!?
¡Se ve potente, pero es un ataque lento!
¡¡¡Puedo pararlo!!!

KHORA TEMNEIN
khora
temnein
(Ruptura del Espacio)
¡La espada...!
¡¡la hizo desapa-recer!!!
¡¿¿Por dón-de la va a hacer volver???!
¡¡¡Abajo!!!

¡¡¡Puedo pararlo con el pie!!!
¡¿Qué?!
!?!!
ブラベウスタラントン
brabeus talanton
BRABEUS TALANTON
(Balanza del Juicio)
うおおお!!?
¡¿Esta técnica es... de Temis?!
おおおお!!!
メキメキ

Después de haber sido asesinada por su propio esposo...
¡¿...usa su poder para protegerlo?!
¡¡¿Cómo es posible que Temis...
pueda seguir atacando?!!
¡¡Mierda!!

BRABEUS BLADE (Espada del Juicio)
Puso bajo su mando
¡¡A aquel ser querido que el mismo mató!!

¡¡¡¡Este ya no es un dios!!!!
¡¡¡¡Es un demonio!!!!
KHORA TEMNEIN
(Ruptura del Espacio)
!?
¡¡¡Mierda!!! ¡¡me tiene a la defensiva!!

KHAOS BLADE
カオス・
ブレイド
(Espada del Caos)

¡¡¡Ni siquiera piensa los ataques!!!
¡¡¡sólo pega con todo lo que tiene y todas sus fuerzas!!!
¡¡¡No puedo saber de dónde van a surgir!!!
¡¡¡Vienen de todas las direcciones!!!
¡¿Desde dónde va a venir el próximo?!
Esta vez viene...
¡¡¡de arriba!!!
No...
¡¡¡llego!!!

TENMA KÔFUKU
(Rendición del Demonio Celestial)
¡¡¡Shaka!!!
Evitó el ataque moviendose a través de las dimensiones...
Un ataque perfectamente combinado
El poder de los dos dioses hace posible esa combinación perfecta de ataque y defensa.

Prácticamente no hay ningún chance...
¡¡¡Para contra-atacar!!!
KÂN
(Kan/Inmovilidad)
Ya atravesaron el Kân una vez, aunque lo haga de nuevo...
lo van a volver a atravesar con esa combinación.
¡¡Pero aún así, tenemos que hacerlo!!
como Santo de Athena...
para proteger a todas las vidas que habitan sobre la Tierra...
¡¡Debemos derrotarlos!!
¡¡¡y...

Yo también peleo bajo la voluntad de proteger a las personas... tenemos que unificar nuestras voluntades ...
unir fuerzas y combinar nuestras técnicas.
¡¿Qué?!
Yo voy a parar todos los ataques.
en ese preciso momento tienes que atacar.
seguramente en algún momento va a surgir una chance.
sólo con tu poder...
sólo con el relámpago, es posible derrotar a los Titanes.
!
veo a través de esas palabras que estás dispuesto a arriesgar tu vida.
entonces bien ...
¿eh?
te voy a acompañar...
Si ellos potencian sus poderes unificando sus voluntades...
entonces es cuestión de que nosotros hagamos lo mismo.
COMO UN HOMBRE QUE TIENE QUE PROTEGER ALGO PRECIADO!!!!!

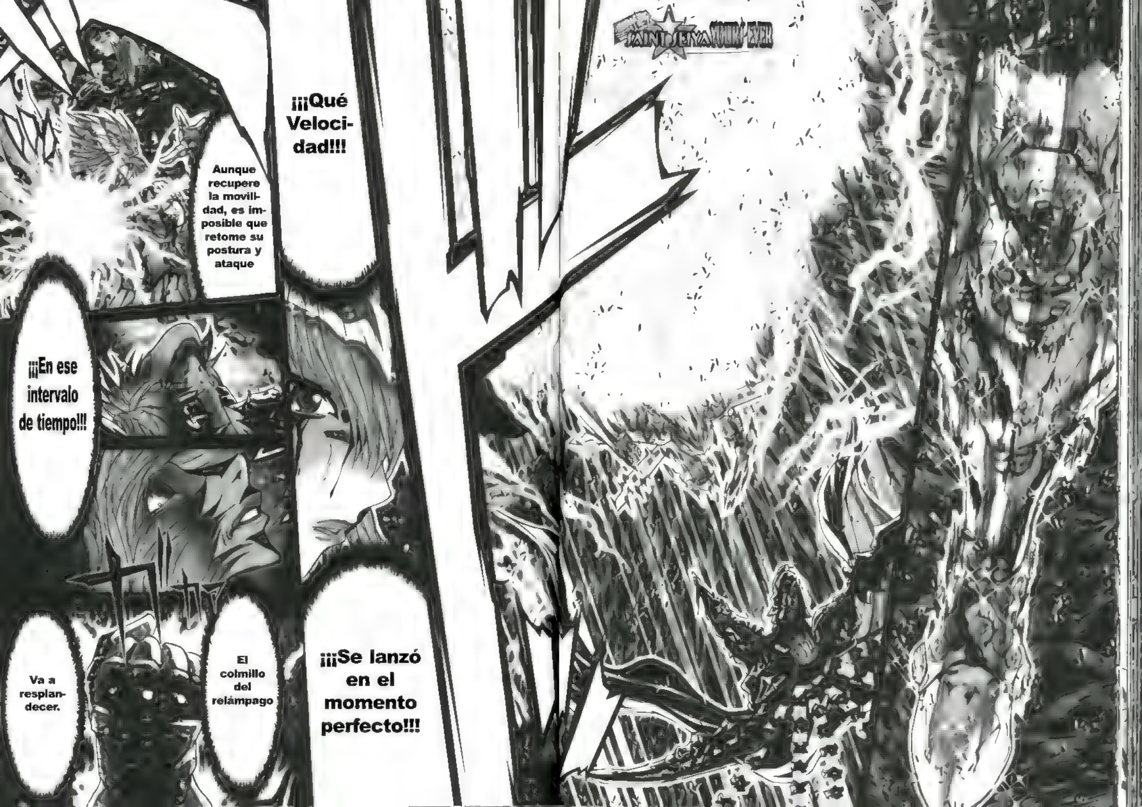
¡¡Espera!! ¿detener todos los ataques? ¿en serio vas a poder?
¡Es muy peligroso!
¿Ah, sí? que pena.
Porque confío ciegamente...
en que eres capaz de derrotar al Titán ...
Si no, no te propondría una idea como esta.
De la misma forma en que yo creo en ti...
quiero que tú creas en mí.
León de los Relámpagos...
Tú eres alguien que carga con el peso de un karma, pero a la vez eres capaz de resistir ese peso, e incluso...
Obtener poder de ahí, para seguir adelante, eres un verdadero Santo.
Sólo tú, eres capaz de salvarlos...
¿Salvarlos?
Mira bien a ese dios...
Mira bien a ese que perdió a su ser más querido y se lamenta derramando lágrimas de sangre...
Si un Santo es aquel que protege y salva a todos...

¿No te parece que aun-que se trate de un dios...
es tu deber salvarlo?
Brabeus Talanton.
Bueno, ¿Qué vas a hacer? Alolia... ya no hay tiempo.
Si en verdad... confias en mí...
¿Puedes confiar de la misma manera en otro hom-bre en quien yo confio...?
Creo en que tu Cosmo y el de ese hombre pueden salvar al dios.
¿Puedes creer en el hombre que me dio este brazo de-recho?

¡¡¡Creo en el futuro, y ahora voy a liberar todo mi poder...!!!
¡¡¡El ataque más pode-roso del Santo de Oro SHAKA DE VIRGO!!!

TENBU HÔRIN
(Círculo Tesoro de la Danza Celestial)
¡¡Primer sentido arrebatado!!
El Tenbu Hôrin abarca tanto el ataque como la defensa y al mismo tiempo...
es capaz de ir quitándole los seis sentidos uno tras otro.
Le acabo de quitar el sentido del tacto y ahora quedó inmovilizado... pero...
probablemente se recupere al instante gracias al Dunamis de los dioses.
Seguramente sólo lo va a detener por una milésima de segundo...
pero...

EN ESE PRECISO MOMENTO
その一瞬で
牙を穿つ
EL COLMILLO VA A PERFORAR.


¡¡¡Qué Veloci-dad!!!
Aunque recupere la movili-dad, es im-posible que retome su postura y ataque
¡¡¡En ese intervalo de tiempo!!!
¡¡¡Se lanzó en el momento perfecto!!!
El colmillo del relámpago
Va a resplan-decer.

KHORA TEMNEIN
空間
khora
切断
temnein
(Ruptura del Espacio)

KHORA TEMNEIN
La sangre divina y el Dunamis hicieron que recupere el tacto al instante...
¡¡¡y al mismo tiempo hicieron que pudiera esquivar y contraatacar imediatamente!!!
Ahora que Aiolia está en el aire no puede moverse a voluntad...
¡¡¡No va a poder esquivarlo!!!
NO PUEDO RENDIRME
SI PIERDO ACÁ... NO SOLO VA A SER MI DERROTA.

SIGNIFICARÍA TAMBIÉN LA DERROTA DEL GRAN HOMBRE
QUE CREYÓ EN MÍ Y PERDIÓ SU CUERPO Y SU SUEÑO DE SER SANTO.
NO VOY A PERMITIR ESO
SI MI PODER Y MIS HABILIDADES NO BASTAN
VOY A GOLPEAR TAMBIÉN CON EL CORAZÓN
NO IMPORTA LO QUE LE PASE A MI CUERO
YO CREO EN QUE TODO LO QUE EXPERIMENTE DURANTE MI VIDA PUEDE VOLVERSE PARTE DE MI FUERZA
AUNQUE SEA SOLO POR UN INSTANTE
...TENGO QUE...

DETENERLO
¡¡Para detener el Brabeus Blade y a la diosa misma...
dejó que se clavara en su propia pierna!!
¿SALVAR?
NO CREO PODER SER CAPAZ DE SALVAR...
DE SALVAR A UN DIOS...
NO CREO TENER UN PODER QUE ME PERMITA HACERLO
PORQUE SOY UN SIMPLE HUMANO.

¡¡¡Pero si un Santo es aquel que ama y protege a todos los seres vivientes... entonces mi hermano a quien admiro tanto... debió ser capaz de salvar hasta a un dios!!!
Mi hermano había sido despreciado y acusado de traidor por todos... pero en verdad era un hombre más fuerte y más bueno que nadie, un Santo de Oro que fue amado por todos, Aiolos de Sagitario y yo...
¡¡¡¡Tengo que convertirme en un verdadero Santo de Oro como él!!!!
¡¡Puño mio siente el Cosmo en el que puse toda mi vida!!
¡¡¡Y transfórmate en un colmillo que lo atraviese todo!!!

Necesito que me des el poder...
para calmar la triste voz de este dios...
¡¡y parar esas lá-grimas de sangre que le fluyen sin cesar!!

聖闘士星矢 EPISODE.G 次巻予告
http://SSYE.tk
激闘!真剣勝負!!
山羊座のシュラと星漢のクレイオスの因縁の対決が始まる! シュラのエクスカリバーはクレイオスの必殺の秘剣を打ち負かすことができるのか…?

¡¡¡ARDE!!!
¡¡¡COSMO MIO!!!
聖闘士星矢EPISODE.G⑫／完